

GROUPES / GROUPS  
2023-2024



BAYEUX

Toute une  
**histoire**, et  
3 musées pour  
**la raconter**



BAYEUX

The whole  
**story** revealed  
in **3 museums**



# LES MUSEES DE BAYEUX VOUS OUVRENT LEURS PORTES



**B**ayeux, ville bien connue pour sa célèbre Tapisserie, vous dévoile toute son histoire grâce à ses trois musées : la **Tapissierie de Bayeux**, le **Musée Mémorial de la Bataille de Normandie** et le **MAHB - Musée d'Art et d'Histoire Baron Gérard**.

Un voyage qui vous mènera du XI<sup>e</sup> siècle sur les pas de Guillaume le Conquérant, à la Bataille de Normandie en 1944, en passant par

l'Antiquité, l'époque Renaissance et la peinture impressionniste, ou encore par la découverte de l'art de la dentelle et de la porcelaine de Bayeux.

**Chaque année vous êtes plus d'un demi-million de visiteurs à venir découvrir toute la richesse du patrimoine bayeusain et de ses musées. N'attendez plus pour faire vivre à vos groupes l'expérience culturelle signée Bayeux Museum !**

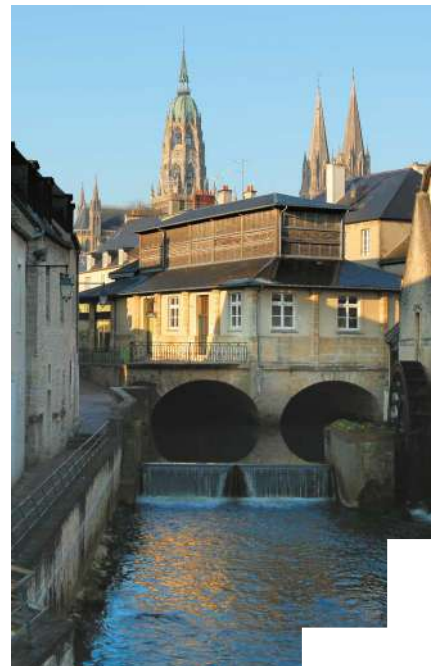
## THE MUSEUMS OF BAYEUX WELCOME YOU

**T**he city of Bayeux, known around the world for its Tapestry, reveals its history through three museums: **the Bayeux Tapestry, the Memorial Museum of the Battle of Normandy and the MAHB (Baron Gerard Museum of Art and History)**.

This cultural journey will take you back to the 11<sup>th</sup> Century - in the footsteps of William the Conqueror - to the Battle of Normandy in 1944,

and also to the antiquity and the Renaissance period. You will also have a chance to discover impressionist painting and the art of Bayeux lace and porcelain..

**Each year, the museums and rich heritage of Bayeux attract over half a million visitors. Do not hesitate any longer and come and enjoy a memorable cultural experience with your group!**





# SOMMAIRE / SUMMARY

**NOS OFFRES DE PASS BAYEUX MUSEUM / PASS BAYEUX MUSEUM**  
Informations pratiques / Practical informations

3

**LA TAPISSERIE DE BAYEUX / BAYEUX TAPESTRY**  
Parcours et informations pratiques / Visit to the museum and useful information

4

**MUSÉE MÉMORIAL DE LA BATAILLE DE NORMANDIE**  
MEMORIAL MUSEUM OF THE BATTLE OF NORMANDY  
Parcours et informations pratiques / Visit to the museum and useful information

6

**MAHB - MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE BARON GÉRARD**  
MAHB - BARON GÉRARD ART AND HISTORY MUSEUM  
Parcours et informations pratiques / Visit to the museum and useful information

8

**SERVICE RÉSERVATIONS ET CONDITIONS DE VENTE**  
BOOKING AND CONDITIONS OF SALE

10

**VOTRE SÉJOUR À BAYEUX / YOUR STAY IN BAYEUX**  
Suggestions et informations / Suggestions and information

11

**RÉDACTION / EDITORIAL:**  
Les équipes des musées de Bayeux

**CHARGÉE DE COMMUNICATION /**  
COMMUNICATION OFFICER:  
Fanny Garbe

**MAQUETTE ET MISE EN PAGE / DESIGN**  
AND LAYOUT:  
Murmure

**IMPRESSION / PRINTED BY:**  
IMB

## NOS OFFRES DE PASS BAYEUX MUSEUM

**G**âce aux billets combinés Bayeux Museum à prix avantageux, vos groupes pourront passer toute une journée à découvrir les musées et le patrimoine préservé de la cité médiévale de Bayeux.

### NOS THÉMATIQUES

#### Histoire et grandes batailles 1066-1944

— Tapisserie de Bayeux (45 minutes à 1 h 30)  
— Musée de la Bataille de Normandie (1 heure à 2 heures)

**Idée + :** cimetière militaire britannique et jardin mémorial des reporters de guerre (45 minutes à 1 h 30, en visite libre)

#### Histoire et chefs-d'œuvre

*Du Moyen-Âge à l'Impressionnisme*  
— Tapisserie de Bayeux (45 minutes à 1 h 30)  
— MAHB - Musée d'Art et d'Histoire Baron Gérard (1 h 30 à 2 heures)

**Idée + :** cathédrale et promenade dans le vieux Bayeux (1 h 30 à 2 h 30, en visite libre)

#### TARIFS

**Adultes :** 10 € | 2 musées  
13,50 € | 3 musées

**Scolaires :** Gratuit | Moins de 10 ans  
8 € | 2 musées  
12 € | 3 musées

## PASS BAYEUX MUSEUM OFFER

**W**ith our discounted Bayeux Museum combined tickets, your group can enjoy a full day of visit in the museums of Bayeux and discover the preserved heritage of the medieval city.

### THEME VISITS

#### History and the great battles 1066-1944

— The Bayeux Tapestry (45 minutes to 1 hour ½)  
— The Memorial Museum of the Battle of Normandy (1 hour to 2 hours)

**Suggestion +:** British Military Cemetery and memorial garden for war correspondents (45 minutes to 1 hour ½, self guided)

#### History and art

"from the Middle Ages to the Impressionist period"  
— The Bayeux Tapestry (45 minutes to 1 hour ½)  
— The MAHB - Baron Gérard Art and History Museum (1 hour ½ to 2 hours)

**Suggestion +:** cathedral and the historical quarter of Bayeux (1 hour ½ to 2 hours 1/2, self guided)

#### PRICE RANGE

**Adults :** €10 | 2 museums  
€13,50 | 3 museums

**School children :** Free under 10 years old  
€8 | 2 museums  
€12 | 3 museums



# LA TAPISSERIE DE BAYEUX GUILLAUME LE CONQUÉRANT



**L**a Tapisserie de Bayeux, document unique au monde, chef-d'œuvre du Moyen-Âge, est inscrite au registre « Mémoire du Monde » de l'UNESCO. Sur près de 70 mètres, cette exceptionnelle toile de lin, brodée au XI<sup>e</sup> siècle, raconte la fabuleuse épopée de Guillaume,

duc de Normandie et vainqueur de la Bataille d'Hastings, parti à la conquête du trône d'Angleterre en 1066. Plus de 900 ans après sa création, maintes fois cachée et sauvée des destructions, la Tapisserie de Bayeux continue de livrer ses secrets.



## VOTRE PARCOURS DE VISITE

DURÉE DE LA VISITE ENTRE 45 MINUTES ET 1H30

Selon votre programme, la durée de la visite peut être :

- 45 mn** - visite audio guidée de la Tapisserie de Bayeux
- 1 h00** - visite audio guidée de la Tapisserie de Bayeux - film
- 1 h30** - visite audio guidée de la Tapisserie - exposition permanente - film

## THE BAYEUX TAPESTRY

**T**he Bayeux Tapestry is a masterpiece of the Middle Ages. Unique artefact of its kind, it is listed "World Heritage" by UNESCO. Over 70 meters of linen embroidered in the 11th Century, the Tapestry recounts the epic of William, Duke of Normandy who

victoriously fought the Battle of Hasting in order to seize the throne of England in 1066. More than 900 years after its creation, and after it was concealed and spared from destruction on several occasions, the Tapestry continues to reveal its secrets.

## YOUR VISIT TO THE MUSEUM

DURATION OF THE VISIT BETWEEN 45 MINUTES AND 1 HOUR 1/2

Depending on your programme, several options are available:

- 45 mn** - audio-guided tour of the Bayeux Tapestry
- 1 h00** - audio-guided tour of the Bayeux Tapestry - film
- 1 h30** - audio-guided tour of the Bayeux Tapestry - visit to the permanent exhibition - film

## BON À SAVOIR

- Une entrée est dédiée aux groupes ayant réservé un créneau de visite.
- Pour votre confort, le sens de la visite commence par la découverte de la galerie de la Tapisserie de Bayeux.
- Les guides n'ont pas droit de parole dans la galerie. Les commentaires sont possibles dans les espaces d'interprétation.

### Rez-de-chaussée – Galerie de la Tapisserie de Bayeux

Un audioguide disponible en 16 langues vous est remis à l'entrée de la galerie (français, anglais, allemand, chinois, danois, espagnol, hébreu, italien, japonais, néerlandais, norvégien, russe, suédois, tchèque, polonais, portugais) + Commentaires adaptés aux enfants en français et en anglais.

### 1<sup>er</sup> étage – exposition permanente

Salle d'interprétation pour en savoir plus sur la Tapisserie, sa réalisation et son histoire, la vie au XI<sup>e</sup> siècle dans le royaume anglo-normand etc. Panneaux thématiques illustrés, cartes, maquettes, objets de la vie quotidienne.

### 2<sup>e</sup> étage – Cinéma

*Pourquoi et comment Guillaume, duc de Normandie, est-il devenu roi d'Angleterre ?* Ce film vous dévoile le contexte historique, les enjeux, les intrigues, les batailles... Effets spéciaux, personnages de la Tapisserie animés et images de reconstitution de la Bataille d'Hastings. **Projections toutes les 40 minutes en français (durée 16 minutes, images et son en haute définition).**

### Espace d'étude

Sur réservation, le musée met gratuitement à disposition un espace de 130 m<sup>2</sup> où la Tapisserie de Bayeux est reproduite dans sa totalité à l'échelle 1/2. Capacité d'accueil : 50 personnes maximum. La réservation de cet espace pour 1 heure ou plus est obligatoire.



### Ground floor – Gallery of the Bayeux Tapestry

An audio guide available in 16 different languages will be given to you before you enter the gallery (French, English, German, Chinese, Danish, Spanish, Hebrew, Italian, Japanese, Dutch, Norwegian, Russian, Swedish and Czech, Polish, Portuguese). A commentary specially designed for children is available in French and English.

### 1st floor – permanent exhibition

The museum's interpretation room enables visitors to learn more about the Tapestry, its history, how it was made and what life was like in the 11th Century in the Anglo-Norman kingdom. The exhibition includes illustrated panels, maps, models and objects from everyday life.

### 2nd floor – projection room

How and why did William, Duke of Normandy become king of England? The film reveals the historical context, the stakes, intrigues and battles... Special effects, animated characters from the Tapestry, and reconstruction of the Battle of Hastings. Screenings every 40 minutes (duration 16 minutes, high definition images and sound).

### Study area

On reservation, a study area of 130 sqm is at your disposal, with a 1/2 scale reproduction of the Tapestry. Capacity : 50 persons maximum. Prior booking is requested for the use of the study area, for one hour or more.

## PLEASE NOTE

- A specific entrance is dedicated to groups who have reserved their visit.
- For your comfort, visits always start with the gallery of the Bayeux Tapestry.
- Guides are kindly asked not to speak whilst in the gallery. Commentaries can be made in the interpretation areas.

## INFORMATIONS PRATIQUES / PRACTICAL INFORMATION

### HORAIRES D'OUVERTURE / OPENING TIMES

#### Tous les jours / Every Day

— 1<sup>er</sup> mars > 31 oct. / 1<sup>st</sup> Mar. > 31<sup>st</sup> Oct.  
9h > 18h30 (19h mai > août)  
9:00 am > 6:30 pm (7:00 pm May > August)  
— 1<sup>er</sup> nov. > 29 fév. / 1<sup>st</sup> Nov. > 29<sup>th</sup> Feb.  
9h30 > 12h30 | 14h > 18h  
9:30 am > 12:30 am | 2:00 pm > 6:00 pm

**Dernière admission 45 mn. avant fermeture.  
Last visit 45 minutes before closing time.**

#### Fermeture annuelle / Closed yearly

— Noël.  
Christmas day.  
— du 1<sup>er</sup> au 31 janvier.  
from 1<sup>st</sup> to 31<sup>st</sup> January.

### TARIFS GROUPES (AUDIOGUIDE INCLUS) TARIF FOR GROUPS (INCLUDES THE RENTAL OF AUDIOGUIDES)

— adultes / adults: 7,50 €  
— scolaires & étudiants / secondary school  
children and students: 5 €  
— gratuit pour les écoles primaires, les

guides, les chefs de groupes et chauffeurs, un accompagnateur par tranche de 8 élèves (accompagnateur supplémentaire 5 €) / free admission for primary school children, guides, group leaders and drivers, and one accompanying adult per 8 children (extra accompanying adult €5)

### MODES DE PAIEMENT / MODE OF PAYMENT

espèces | carte bancaire | chèque | bon d'échange, voir les conditions de vente page 10  
Pour information, nous n'acceptons pas les paiements en avance.  
cash | bank card | cheque | voucher  
please see conditions of sale page 10  
For your information, we do not accept advance payments.

### PARKING ET SERVICES / PARKING & SERVICES

à 150 mètres du musée, le parking Michel d'Ornano propose gratuitement 30 places réservées aux autocars avec aire de lavage et de vidange, ainsi qu'un lieu d'accueil pour

les chauffeurs. **Au musée :** accès handicapé, ascenseur et toilettes réservés aux visiteurs. 150 mètres from the museum, the Michel d'Ornano car park offers 30 free parking spaces reserved for coaches with wash facilities and a waste disposal point. Coach drivers rest rooms are available. **In the museum:** disabled access, lift and toilets reserved for visitors.

### BOUTIQUE / BOUTIQUE

Un vaste choix de livres, d'objets souvenirs, de textile et linge de maison, de jeux, de papeterie vous est proposé dans la boutique du musée.  
A large choice of books, souvenirs, household linen, games and stationery is available in the boutique of the museum.

### CONTACT / CONTACT

**Réservations groupes / Reservations for groups**  
Tél. +33 (0) 2 31 51 25 58  
reservation@bayeuxmuseum.com



# MUSÉE MÉMORIAL DE LA BATAILLE DE NORMANDIE



**A**ux portes des plages du Débarquement et à deux pas du cimetière militaire britannique de Bayeux, le Musée Mémorial de la Bataille de Normandie, présente les combats qui se sont déroulés sur le sol normand durant l'été 1944. Sur un espace de 2000 m<sup>2</sup>, collections de

matériel militaire et civil, exposition de chars à l'extérieur, diorama et films d'archives permettent au visiteur d'appréhender le considérable effort de guerre, consenti au cours de cette bataille décisive pour la reconquête de la paix en Europe.



## VOTRE PARCOURS DE VISITE DURÉE DE LA VISITE ENTRE 1H30 ET 2H00

### L'Été 1944 en Normandie

Se déroulant sur 3 séquences dans le musée (juin, juillet et août 1944), la Bataille de Normandie est expliquée chronologiquement jour par jour, mois par mois, du 7 juin au 29 août. Dans chaque salle, des espaces thématiques sur le rôle de la Résistance, le Général de Gaulle, les aérodromes alliés, le génie ou encore les services sanitaires créent des fenêtres dans l'exposé général des opérations militaires.

### Un film de 25 minutes

Il est présenté alternativement en français et en anglais.

Le film « Normandie 44, victoire décisive à l'Ouest » permet au public de comprendre et suivre la progression du front jusqu'à l'ultime manœuvre d'encerclement des forces allemandes en retraite à partir de la mi-août.



## MEMORIAL MUSEUM OF THE BATTLE OF NORMANDY

**S**ituated close to the D-Day beaches and at a stone's throw from the British Military Cemetery, the Memorial Museum of the Battle of Normandy presents the battles which took place in Normandy during the summer of 1944. In a 2,000 sqm exhibition area, collections of military equipment, a diorama and archival films allow the visitor to grasp the enormous effort made during this decisive battle in order to restore peace in Europe.

## YOUR VISIT TO THE MUSEUM DURATION OF THE VISIT BETWEEN 1 HOUR 1/2 AND 2 HOURS

### Summer 1944 in Normandy

The museum is organised in 3 sequences (June, July and August 1944), and explains the Battle of Normandy in chronological order, day by day and month by month, from 7th June to 29th August. In each room, theme areas dedicated to the role of the Resistance, General de Gaulle, Allied airfields, the Engineers or the health services provide detailed information in the general presentation of the military operations.

### A 25 minute film

It is shown alternatively in French and English.

The film "Normandy 44, a decisive victory in the West" allows the public to understand and follow the Allies' progression until the final manoeuvre surrounding the German forces in mid-August.

## BAYEUX EN 1944

Dès le 7 juin, les troupes britanniques, débarquées dans le secteur de Gold Beach à Arromanches, libèrent Bayeux. La ville ne subit aucun dommage, les troupes ennemies quittent rapidement la cité et aucune destruction n'est à déplorer. Bayeux devient rapidement une ville hôpital accueillant les populations sinistrées et blessées.



## POUR ALLER PLUS LOIN

### LIBERTY ALLEY

Face au musée, le plus grand cimetière militaire britannique de la Seconde Guerre mondiale et le jardin mémorial des reporters de guerre constituent le pôle mémoire de Bayeux, appelé Liberty Alley.

Sur le fronton du monument commémoratif du cimetière est inscrit en latin « Nous, vaincus par Guillaume, avons libéré la patrie du vainqueur ». Cette référence à la Bataille d'Hastings rappelle qu'à des siècles d'intervalles deux débarquements ont eu lieu.



## BAYEUX IN 1944

On 7th June, the British troops who had landed on Gold Beach in Arromanches liberated Bayeux. The soldiers moved on rapidly and the city suffered no damage. Bayeux soon became a hospital-town and a refuge for the wounded and civilians fleeing the conflict.

## TO GO FURTHER

### LIBERTY ALLEY

Opposite the museum, the largest British military cemetery of WWII and the Memorial Garden for War Correspondents constitute a

remembrance sector named "Liberty Alley". On the pediment of the cemetery's commemorative monument, the Latin inscription "We, vanquished by William, have freed the homeland of the Conqueror". This reference to the Battle of Hastings refers to the two invasions which took place in the space of several centuries.

## INFORMATIONS PRATIQUES / PRACTICAL INFORMATION

### HORAIRES D'OUVERTURE / OPENING TIMES

#### Tous les jours / Every Day

— 1<sup>er</sup> fév. > 30 avr. / 1<sup>st</sup> Feb. > 30<sup>th</sup> Apr.

10h > 12h30 | 14h > 18h

10:00 am > 12:30 pm | 2:00 pm > 6:00 pm

— 1<sup>er</sup> mai > 30 sept. / 1<sup>st</sup> May. > 30<sup>th</sup> Sep.

9h30 > 18h30 / 9:30 am > 6:30 pm

— 1<sup>er</sup> oct. > 31 déc. / 1<sup>st</sup> Oct. > 31<sup>st</sup> Dec.

10h > 12h30 | 14h > 18h

10:00 am > 12:30 pm | 2:00 pm > 6:00 pm

#### Dernière admission 45 mn. avant fermeture.

Last visit 45 minutes before closing time.

#### Fermeture annuelle / Closed yearly

— Noël.

Christmas day.

— du 1<sup>er</sup> au 31 janvier.

from 1<sup>st</sup> to 31<sup>st</sup> January.

### TARIFS GROUPES TARIF FOR GROUPS

— adultes / adults: 5,50 €

— scolaires & étudiants / secondary school children and students: 5 €

— gratuit pour les écoles primaires, les guides, les chefs de groupes et chauffeurs, un accompagnateur par tranche de 8 élèves (accompagnateur supplémentaire 5 €) / free admission for primary school children, guides, group leaders and drivers, and one accompanying adult per 8 children (extra accompanying adult €5)

### MODES DE PAIEMENT / MODE OF PAYMENT

espèces | carte bancaire | chèque | bon d'échange, voir les conditions de vente page 10  
Pour information, nous n'acceptons pas les paiements en avance.  
cash | bank card | cheque | voucher please see conditions of sale page 10  
For your information, we do not accept advance payments.

### PARKING ET SERVICES / PARKING & SERVICES

Parking gratuit attenant au musée, places réservées aux autocars avec aire de pique-nique.

**Au musée :** toilettes réservées aux visiteurs et distributeur de boissons.

Free car park at the museum, parking spaces reserved for coaches and picnic area.

**In the museum:** toilets reserved for visitors and a vending machine.

### BOUTIQUE / BOUTIQUE

Un vaste choix de livres, d'objets souvenirs, de maquettes, de jouets, de papeterie vous est proposé dans la boutique du musée.

A large selection of books, souvenirs, models, games and stationery is available in the museum's boutique.

### CONTACT / CONTACT

**Réservations groupes / Reservations for groups**

Tél. +33 (0) 2 31 51 25 58

reservation@bayeuxmuseum.com





# MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE BARON GÉRARD



**À** côté de la Cathédrale, dans le cœur historique de Bayeux, le MAHB et ses collections se découvrent au sein de l'ancien palais épiscopal (XI<sup>e</sup> – XVI<sup>e</sup> siècle), l'une des résidences urbaines les plus remarquables de la région. Musée de référence pour la Normandie, sa récente scénographie fait

habilement dialoguer parties anciennes du palais et matériaux modernes. Ses 14 salles présentent chronologiquement tous les aspects de la création artistique en Europe de la Préhistoire au XX<sup>e</sup> siècle, avec en arrière-plan l'histoire de la cité bayeusaine.



## VOTRE PARCOURS DE VISITE

DURÉE DE LA VISITE ENTRE 1H30 ET 2H00

De la Préhistoire au XX<sup>e</sup> siècle, la richesse des collections du MAHB se dévoile sur 1500 m<sup>2</sup> d'exposition, 2 niveaux et 14 salles présentant une scénographie innovante où dialoguent constructions contemporaines et parties anciennes du palais épiscopal (voûtes médiévales, Chapelle Renaissance, boiseries du XVIII<sup>e</sup> siècle...). On y découvre notamment 600 œuvres d'art dont 250 peintures et estampes (Philippe de Champaigne, François Boucher, Gustave Caillebotte, Eugène Boudin, Kees Van Dongen...), 1 000 pièces de porcelaine et de dentelle de Bayeux, 800 pièces archéologiques et ethnographiques...

## BARON GERARD ART AND HISTORY MUSEUM

**S**ituated near the cathedral, in the historical quarter of Bayeux, the MAHB presents its collections inside the former Bishop's palace (11th – 16th centuries), one of the most remarkable urban residences in the region. The recent scenography skillfully combining the ancient features of the palace and modern materials is a reference for the museums of Normandy. The 14 exhibition rooms present in chronological order the different aspects of artistic creation in Europe

from prehistoric times to the 20th Century, with the city of Bayeux as a backdrop.



## YOUR VISIT TO THE MUSEUM DURATION OF THE VISIT BETWEEN 1 HOUR 1/2 AND 2 HOURS

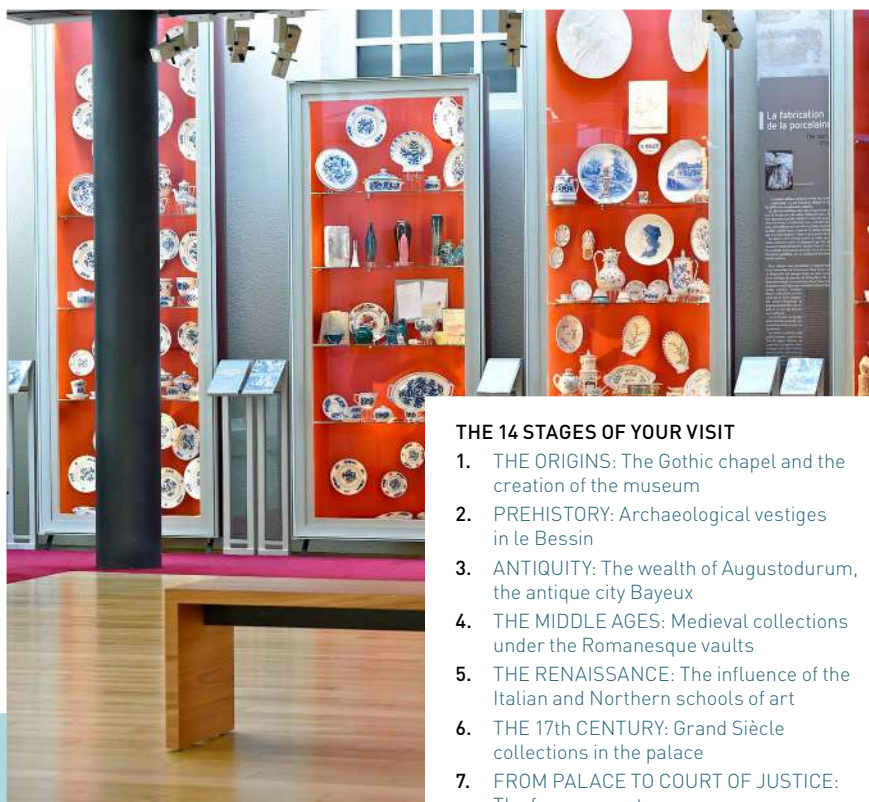
From Prehistory to the 20th Century, the rich collections of the MAHB are presented over 1,500 sqm of exhibition surface, arranged over two level and 14 rooms. The scenography offers an innovative design where the original features of the palace (medieval vaults, the Renaissance chapel, 18th century woodwork...) interact with modern constructions. On display are 600

works of art, including 250 paintings and engravings (by Philippe de Champaigne, François Boucher, Gustave Caillebotte, Eugène Boudin, and Kees Van Dongen...), 1,000 pieces of Bayeux porcelain and lace and 800 archaeological and ethnographical artefacts...



## LES 14 ÉTAPES DU PARCOURS

1. Les origines : Chapelle gothique et genèse du musée
2. La Préhistoire : Vestiges archéologiques du Bessin
3. L'Antiquité : Richesse d'Augustodurum, l'antique Bayeux
4. Le Moyen-Âge : Collections médiévales sous les voûtes romanes
5. La Renaissance : Rayonnement des écoles italiennes et des écoles du Nord
6. Le XVIIe siècle : Collections du Grand Siècle au palais
7. Du palais au tribunal : Ancienne salle des audiences
8. La chapelle palatiale : Trésor de la résidence des évêques
9. Le XVIIIe siècle : Des fêtes galantes à la Révolution
10. Le XIXe siècle : Salle Gérard, Empire et Restauration
11. La dentelle de Bayeux : le salon des évêques pour écrin
12. Le XIXe siècle : Salle Caillebotte, du romantisme au néo-impresionnisme
13. La porcelaine de Bayeux : Passerelle vers le XXe siècle
14. Le XXe siècle : Regard contemporain



### THE 14 STAGES OF YOUR VISIT

1. THE ORIGINS: The Gothic chapel and the creation of the museum
2. PREHISTORY: Archaeological vestiges in le Bessin
3. ANTIQUITY: The wealth of Augustodurum, the antique city Bayeux
4. THE MIDDLE AGES: Medieval collections under the Romanesque vaults
5. THE RENAISSANCE: The influence of the Italian and Northern schools of art
6. THE 17th CENTURY: Grand Siècle collections in the palace
7. FROM PALACE TO COURT OF JUSTICE: The former courtroom
8. THE CHAPEL: A gem in the Bishop's residence
9. THE 18th CENTURY: From the Fêtes Galantes to the Revolution
10. THE 19th CENTURY: the Gérard room, the French Empire and the Restoration
11. BAYEUX LACE: the Bishops' salon as a showcase
12. THE 19th CENTURY: the Caillebotte room, from the Romantic Movement to Neo-impresionism
13. BAYEUX PORCELAIN: A bridge to the 20th Century
14. THE 20th CENTURY: a contemporary outlook



## INFORMATIONS PRATIQUES / PRACTICAL INFORMATION

### HORAIRES D'OUVERTURE / OPENING TIMES

#### Tous les jours / Every Day

— 1<sup>er</sup> fév. > 30 avr. / 1<sup>st</sup> Feb. > 30<sup>th</sup> Apr.  
10h > 12h30 | 14h > 18h  
10:00 am > 12:30 pm | 2:00 pm > 6:00 pm  
— 1<sup>er</sup> mai > 30 sept. / 1<sup>st</sup> May. > 30<sup>th</sup> Sep.  
9h30 > 18h30 9:30 am > 6:30 pm  
— 1<sup>er</sup> oct. > 31 déc. / 1<sup>st</sup> Oct. > 31<sup>st</sup> Dec.  
10h > 12h30 | 14h > 18h  
10:00 am > 12:30 pm | 2:00 pm > 6:00 pm

**Dernière admission 45 mn. avant fermeture.**  
**Last visit 45 minutes before closing time.**

#### Fermeture annuelle / Closed yearly

— Noël.  
Christmas day.  
— du 1<sup>er</sup> au 31 janvier.  
from 1<sup>st</sup> to 31<sup>st</sup> January.

### TARIFS GROUPES TARIF FOR GROUPS

— adultes / adults: 5,50 €  
— scolaires & étudiants / secondary school children and students: 5 €

— gratuit pour les enfants de moins de 10 ans  
Free for children under 10 years old.  
— gratuit pour les écoles primaires, les guides, les chefs de groupes et chauffeurs, un accompagnateur par tranche de 8 élèves (accompagnateur supplémentaire 5 €) / free admission for primary school children, guides, group leaders and drivers, and one accompanying adult per 8 children (extra accompanying adult €5)

### MODES DE PAIEMENT / MODE OF PAYMENT

espèces | carte bancaire | chèque | bon d'échange, voir les conditions de vente page 5  
Pour information, nous n'acceptons pas les paiements en avance.  
cash | bank card | cheque | voucher please see conditions of sale page 5  
For your information, we do not accept advance payments.

### PARKING ET SERVICES / PARKING & SERVICES

à 400 mètres du musée, le parking Michel d'Ornano propose gratuitement 30 places réservées aux autocars avec aire de lavage et de vidange, ainsi qu'un lieu d'accueil pour les chauffeurs.

**Au musée :** accès handicapé, ascenseur et toilettes.  
400 meters from the museum, the Michel d'Ornano car park offers 30 free parking spaces reserved for coaches with wash facilities, waste disposal point and coach drivers rest room.  
**In the museum:** disabled access, lift and toilets reserved for visitors.

### BOUTIQUE / BOUTIQUE

Un vaste choix de livres, d'objets souvenirs, de jeux créatifs, d'articles de papeterie vous est proposé dans la boutique du musée.  
A large choice of books, souvenirs, household linen, games and stationery is available in the boutique of the museum.

### CONTACT / CONTACT

**Réservations groupes / Reservations for groups**  
Tél. +33 (0) 2 31 51 25 58  
reservation@bayeuxmuseum.com



## SERVICE RESERVATION ET CONDITIONS DE VENTE

**N**otre service réservation vous aide à organiser au mieux votre visite en groupe dans les musées de Bayeux.

### COMMENT RÉSERVER ?

Contactez le service réservation **en précisant le musée ou les musées que vous souhaitez visiter avec la date et l'heure, sans oublier vos coordonnées**. Une confirmation de réservation vous sera envoyée, par courrier postal ou par courrier électronique, avec indication de la date et horaire réservés pour votre visite.

### CONTACT

Réservation groupes  
Tél. +33 (0) 2 31 51 25 58 - reservation@bayeuxmuseum.com

### CONDITIONS D'ACCUEIL ET DE RÉSERVATIONS

Les réservations sont obligatoires pour tous les groupes de plus de 20 personnes. Elles garantissent l'obtention du tarif spécial groupe et donnent un accès prioritaire à un horaire précis dans les musées de Bayeux. Sans réservation, un groupe ne peut prétendre aux mêmes conditions d'accueil. En cas d'annulation ou de retard, il est important de prévenir le service réservation.

### PAIEMENT DES PRESTATIONS

Nous n'acceptons ni acompte ni paiement en avance. Le règlement des prestations s'effectue sur place, le jour de la visite, ou après la visite sur facturation.

### FACTURATION

Sur remise d'un bon d'échange (voucher) le jour de la visite, une facture vous sera envoyée à l'adresse indiquée sur le bon. Sans ce document, la prestation devra être réglée sur place par le chef de groupe.

### RESPONSABILITÉ CIVILE

Les visiteurs se doivent de respecter le « Règlement intérieur à l'usage des visiteurs des musées municipaux ». Le non-respect du règlement intérieur expose le visiteur à son exclusion de l'établissement.

## BOOKING SERVICE AND CONDITIONS OF SALE

**O**ur booking service for groups is at your disposal to help you plan your visit to the museums of Bayeux.

Please note that only groups who have a confirmed reservation will benefit from a privileged access.

### HOW TO BOOK YOUR VISIT?

To ensure the best conditions for your group's visit to the museums of Bayeux, simply contact our reservations department by phone or email. Please let us know which museum you wish to visit, the date and time of your arrival and your contact details. A confirmation will be sent by return with the date and time of your visit. If you wish to cancel or delay, please contact the museum's reservations department as soon as possible.

### CONTACT

Groups booking  
Tél. +33 (0) 2 31 51 25 58 - reservation@bayeuxmuseum.com

### CONDITIONS OF ACCESS AND RESERVATIONS

Reservations must be made for any group exceeding 20 persons. This will ensure you discounted group prices and a priority access to the museum at a given time. Without reservations, groups will not benefit from such conditions. In case of cancellation or late arrival, please advise the reservations department as soon as possible. This will enable our team to accommodate your group if you are delayed.

### PAYMENT

Please note that we do not accept deposits or advance payments. Payment for our services should be made at the museum, in cash, by card, cheque or with a voucher on the day of the visit or after the visit when the invoice is issued.

### INVOICING

On presentation of a voucher at the museum's ticket office on the day of the visit, an invoice will be sent to the address indicated on the voucher. Without this document, payment should be made in full by the group leader.

### CIVIL LIABILITY

Upon entering the museums in Bayeux, visitors must abide by the "Rules for the use of visitors to the museums". Adults accompanying minors are responsible for their good conduct. Ignoring these rules exposes the visitor to his exclusion from the museum.





## ORGANISEZ VOTRE SÉJOUR À BAYEUX

**A**ux portes des plages du Débarquement, Bayeux, cité médiévale, est un véritable livre d'histoire...

La cathédrale Notre Dame de Bayeux, chef-d'œuvre de l'art roman et gothique normand et la célèbre Tapisserie, inscrite au registre « Mémoire du Monde » de l'Unesco, témoignent du faste du duché de Normandie.

Au fil des ruelles étroites et pavées du centre ville historique, on peut admirer le patrimoine exceptionnellement préservé de Bayeux. À travers les collections du MAHB, c'est toute l'histoire de la cité qui se révélera à vous.

Première ville libérée en juin 1944, Bayeux est le point de départ idéal pour visiter les plages et les sites du Débarquement en Normandie.

Une visite au Musée mémorial de la Bataille de Normandie vous fait découvrir la chronologie des événements du 7 juin au 29 août 1944.

### PRÉPAREZ VOTRE SÉJOUR

Organisez votre séjour avec les conseils de l'Office de tourisme de Bayeux Intercom : [www.bayeux-bessin-tourisme.com](http://www.bayeux-bessin-tourisme.com)

L'Office de tourisme de Bayeux Intercom propose également un service de visites guidées de la ville et des musées pour les groupes touristiques (hors visites pédagogiques).

Tarif : 150 € pour le groupe (visite guidée de 1h30)

### CONTACT

**Marion Fleury**  
Tél. 0033 (0) 2 31 51 28 27  
[mfleury@bayeux-tourism.com](mailto:mfleury@bayeux-tourism.com)

## ORGANIZE YOUR STAY IN BAYEUX

**S**ituated within easy driving distance from the D-Day beaches, the medieval city of Bayeux boast a rich historical past...

The cathedral of Notre Dame, a gem of Gothic and Romanesque architecture, and the famous Bayeux Tapestry, listed "World Heritage" by Unesco, are a testimony to the prosperity of the Duchy of Normandy.

In the small paved streets of the old town, you can admire the city's exceptional heritage and through the collections held at the MAHB discover the history of Bayeux.

First town to be liberated in June 1944, Bayeux is the ideal starting point to visit the D-Day beaches and sites dedicated to the landings in Normandy.

A visit to the Memorial Museum of the Battle of Normandy will give you a chronological view of the events which occurred between 7th June and 29th August 1944.

### PLAN YOUR STAY

Organize your stay with the help of the Bayeux Intercom Tourist Office: [www.bayeux-bessin-tourisme.com](http://www.bayeux-bessin-tourisme.com)

The Bayeux Intercom Tourist Office also propose guided tours of the city and museums for groups.

Price: €150 or the group (1 1/2 hour)

### CONTACT

**Marion Fleury**  
Tél. 0033 (0) 2 31 51 28 27  
[mfleury@bayeux-tourism.com](mailto:mfleury@bayeux-tourism.com)

Bayeux, une ville  
chargée d'histoire  
et trois musées  
pour vous la  
raconter !

*The entire history of  
Bayeux revealed in  
three museums!*

### **LA TAPISSERIE DE BAYEUX**

*THE BAYEUX TAPESTRY*

13 bis rue de Nesmond  
14400 Bayeux

tapisserie@mairie-bayeux.fr  
Tél. 0033 (2) 31 51 25 50

### **MUSÉE MÉMORIAL DE LA BATAILLE DE NORMANDIE**

*MEMORIAL MUSEUM OF  
THE BATTLE OF NORMANDY*

Boulevard Fabian Ware  
14400 Bayeux

bataillenormandie@mairie-bayeux.fr  
Tél. 0033 (2) 31 51 46 90

### **MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE BARON GÉRARD**

*BARON GERARD ART AND  
HISTORY MUSEUM*

37 rue du Bienvenu  
14400 Bayeux

mahb@mairie-bayeux.fr  
Tél. 0033 (2) 31 92 14 21